



BERNER TRACHTEN AKTUELL

COSTUME BERNOIS ACTUEL

Bild Ueli Häni, FG Theater



GESCHÄFTSLEITUNG 3

WICHTIGE DATEN 17

REGIONEN 18

VERANSTALTUNGSKALENDER 19

FACHGRUPPEN 21

REDAKTIONSSCHLUSS 24



Ruth Frieden

Trachtenschneiderin

Bernertrachten

nach Mass und
Änderung

Hardern 22 3250 Lyss Tel. 032 384 79 31

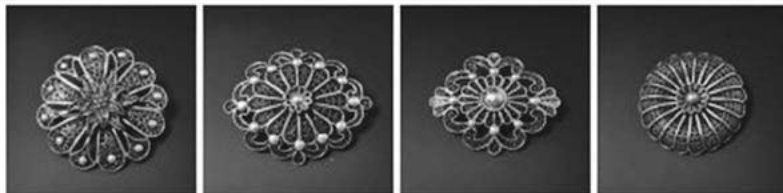


Ihr Spezialgeschäft
für Bernertrachten nach Mass
und Trachtenaccessoires.

Marktgasse 7, 4950 Huttwil
062 962 22 40
www.niederhauser-mode.ch



Geissbühler Schmuck GmbH
Spitalgasse 10
4900 Langenthal



Der Trachtenschmuckhersteller in der 5. Generation

Trachtenschmuck für die ganze Schweiz

Neuanfertigungen • Reinigungen • Reparaturen • Schätzungen • Auswahlen

 062 544 67 72

 info@filigry.com

 www.filigry.com

EINLADUNG

**zur ordentlichen Delegiertenversammlung (Bott)
Markthalle Burgdorf, Sägegasse 19, 3400 Burgdorf
Samstag, 3. Mai 2025**

**Türöffnung: 13.30 Uhr
Versammlungsbeginn: 14.30 Uhr**

Traktanden

1. Begrüssung
2. Protokoll DV vom 04. Mai 2024
3. Jahresberichte 2024
4. Jahresrechnung 2024 / Revisorenbericht
5. Budget 2025
6. Mitgliederbeiträge 2026
7. Mutationen
8. Wahlen
9. Ehrungen
10. a) Tätigkeitsprogramm BTV, Team Aktivitäten
b) STV-Informationen / Infos Trachtenchor-
fest Sursee 2026
11. Anträge der Geschäftsleitung und Gruppen
12. Verschiedenes



Protokoll Delegiertenversammlung der BTV vom 4. Mai 2024 in Burgdorf

Traktanden

1. Begrüssung
2. Protokoll DV vom 6. Mai 2023
3. Jahresberichte 2023
4. Jahresrechnung 2023 / Revisorenbericht
5. Budget 2024
6. Mitgliederbeiträge 2025
7. Mutationen
8. Wahlen
9. Ehrungen
10. a) Tätigkeitsprogramm BTV, Team Aktivitäten
b) STV-Informationen / ETF Zürich
11. Anträge der Geschäftsleitung und Gruppen
12. Verschiedenes

Ort: Markthalle Burgdorf

Vorsitz: Präsidentin Vreni Kämpfer, Wiler b. Utzenstorf

Protokoll: Esther Mühlemann, Herzogenbuchsee

1. Begrüssung / Wahl der Stimmenzähler

Die Präsidentin Vreni Kämpfer begrüsst die Delegierten zur DV. Ein spezieller Gruss geht an folgende Ehrenmitglieder: Maya Bänninger, Erika Bettler, Peter Bienz, Monika Kobel, Beat Kobel, Esther Mühlemann, Rosmarie Münger, Marianna Ramseier, Käthi Röthlisberger, Annemarie Schädli, Erich Stamm und Annemarie Winkelmann.

Ein weiterer Gruss richtet die Präsidentin an die Mitglieder der Geschäftsleitung und die Fachgruppenleiter:Innen der BTV sowie Vertreter der STV und befreundeten Vereinigungen.

Denise Hintermann, Präsidentin der STV, weist in ihrem Grusswort auf das nahende Eidgenössische Trachtenfest in Zürich hin.

Entschuldigte Ehrenmitglieder: Greti Aeby, Vreni Agostini, Ueli Durni, Meieli Frey, Ruth Frieden, Annemarie Krebs, Susanne Kummer, Gabriela Moser Regli, Dora Mühlemann, Angelika Niesel Strebel, Verena Ruprecht, Hansruedi Spichiger.

Mit dem Lied «S'isch halt eso» eröffnen wir die DV musikalisch.

Folgende Gruppen haben sich entschuldigt: Farandole des Jonquilles Courtelary, TG Arch, TG Biglen, TG Bönigen, TG Bütigen, TG Emmenmatt, TG Guggisberg, TG Kiesen-Wichtrach, TG Mittelhäusern, TG Oberbottigen, TG Oberhofen-Hilterfingen, TG Oberwil u.U., TG Orpund, TG Riggisberg, TG Rüti b. Büren, TG Schangnau, TG Wahlern, TG Wengen und TG Wikartswil.

Unentschuldigte Gruppen:

TG Blumenstein, TG Brienz, TG Heimisbach, TG Müren, TG Rüscheegg, TG Schwadernau-Scheuren u.U., TG Zimmerwald, zäsingers.

Als Stimmenzähler für das heutige Bott werden vorgeschlagen und gewählt:

Martin Hofer	TG Reichenbach-Kiental
Monika Kropf	TG Toffen
Anna Enz	TG Habkern

Es wurden 117 Stimmkarten von 71 anwesenden Gruppen abgegeben.

Die mit der Einladung zugestellte Traktandenliste wird einstimmig genehmigt.

2. Protokoll DV 06.05.2023

Das Protokoll der DV 2023 von Burgdorf wurde im Berner Trachten Aktuell Nr. 190 / März 2024 abgedruckt.

Das Protokoll wird ohne Gegenstimme, mit Dank an die Verfasserin Esther Mühlemann, genehmigt.

3. Jahresberichte 2023

Die Jahresberichte 2023, verfasst von Vreni Kämpfer in Zusammenarbeit mit den Leitenden der Fachgruppen, wurden auch im Berner Trachten Aktuell Nr. 190 abgedruckt.

Die Jahresberichte 2023 werden ohne Wortbegehren von der Versammlung und ohne Gegenstimme genehmigt.

Die beiden Ehrenmitglieder Werner Meier und Otto Gehrig sind im September 2023 verstorben. Otto Gehrig war viele Jahre Kassier der BTV und Werner Meier Organisator vom Casinoball. Mit einer Schweigeminute gedenken wir den beiden Verstorbenen.

4. Jahresrechnung 2023 und Revisorenbericht

Die Kassierin erläutert die Rechnung: Da die Rückstellungen aufgelöst wurden, ist der Ertragsüberschuss entsprechend hoch und beträgt CHF 212 135.60.

Franziska Christen erläutert die Mehr- und Minderausgaben.

Details sind der Rechnung, welche alle Gruppen mit der Einladung erhalten haben zu entnehmen. Das neue Gesamtvermögen beträgt CHF 300 800.82. Weitere Wortbegehren zur Jahresrechnung 2023 werden von den Delegierten nicht gewünscht.

Die Revisorin Cornelia Burkhalter verliest den Revisorenbericht und beantragt im Namen der Revisoren, die Jahresrechnung 2023 in der vorliegenden Form zu genehmigen.

Die Jahresrechnung 2023 wird einstimmig genehmigt und damit der Geschäftsleitung Décharge erteilt.

Die Präsidentin dankt der Kassierin Franziska Christen sowie den Revisoren Corinne Zmoos und Cornelia Burkhalter für ihre gewissenhaft geleistete Arbeit.

5. Budget 2024

Der budgetierte Aufwandüberschuss beläuft sich auf CHF 50 340.00.

Franziska Christen erläutert auch hier die grössten Posten.

Ohne Wortbegehren wird das Budget 2024 einstimmig genehmigt.

Trachten-Atelier

Massanfertigung von Bernertrachten

Trachtenänderungen

Trachtenstoffe und Zubehör



Karin Brunner

Dipl. Trachtenschneiderin

Lindenweg 6, 3273 Kappelen

032 392 16 73

www.trachten-atelier.jimdo.com

Gerne fertigen wir für Sie

- Mutz
- Hose
- Anzug
(Berntuch/Halblein usw.)
- Gilet
und verkaufen
- Hemden
- Knöpfe
- Hüte



Herrentrachten nach Mass
Schneiderei
zum **Mutz**
www.trachtenschneiderei.ch

3506 Grosshöchstetten
Tel. 031 711 02 36

Öffnungszeiten:
Mo - Mi auf Anfrage
Do + Fr 8:30 - 12:00
13:30 - 18:00
Sa 9:00 - 12:00

Persönlich.
Von hier. Für Sie.



Daniel Althaus
Freienhofgasse 18
3600 Thun
033 223 14 24

emmental
versicherung



BERNER HEIMATSCHUTZ
PATRIMOINE BERNOIS

Werden Sie Mitglied!

Der Berner Heimatschutz engagiert sich für die Erhaltung von historisch wertvollen Bauten, Ortsbildern und Landschaften. Mit Ihrer Mitgliedschaft ermöglichen Sie, dass wir unsere Aufgaben weiterhin wahrnehmen können, zum Beispiel die Vermittlung von Beiträgen aus dem Lotteriefonds zur Erhaltung von Schindeldächern. Im Gegenzug profitieren Sie von interessanten Veranstaltungen, Publikationen und vielen weiteren Vorteilen.

Weitere Informationen: www.bernerheimatschutz.ch, Telefon 031 311 38 88

6. Mitgliederbeiträge 2025

Der Vorstand schlägt den Delegierten vor, die Jahresbeiträge wie bisher zu belassen.

Das heisst CHF 17.00 für die BTV und CHF 18.00 für die STV.

Im 2024 werden die Suisabeiträge nicht in Rechnung gestellt, da wir diese im 2023 mit der STV nicht abrechnen mussten, aber eben letztes Jahr bereits eingezogen hatten.

Die aktuellen Jahresbeiträge werden ohne Gegenstimme gutgeheissen.

7. Mutationen

Besten Dank an all jene, welche die Listen bereits zurückgeschickt haben.

Gemäss Statistik vom März 2024 hat der Bestand der Mitglieder um 65 gegenüber 2022 abgenommen. Auch bei den Einzelmitgliedern sind es 6 Personen weniger.

Es sind noch 98 aktive Gruppen gemeldet.

Per Ende 2023 sind die Gruppen Stadt Bern und Le Costume Neuvevilleois ausgetreten.

8. Wahlen

An der GL-Sitzung vom 5. April wurde Romina Müller zur Leiterin der Fachgruppe Medien gewählt. Sie ist die Nachfolgerin von Marlis Mosimann.

Auch Céline Dällenbach wurde in die Fachgruppe Medien gewählt und wird die Betreuung der Homepage übernehmen, zuerst noch in Zusammenarbeit mit Danielle Zaugg.

Die Präsidentin ruft in Erinnerung, dass neue Geschäftsleitungsmitglieder und eine neue Protokollführung gesucht werden. Sie ruft die Delegierten dazu auf, mögliche Personen zu melden.

9. Ehrungen

Fanny Känzig hat bei Annemarie Wittwer die Ausbildung zur Trachtenschneiderin absolviert und erfolgreich bestanden.

Rebecca Rothenbühler, Präsidentin der Prüfungskommission, überreicht ihr das Diplom und gratuliert herzlich. Diesen Wünschen schliesst sich die BTV an.

Marlis Mosimann war viele Jahre Mitglied der Medienkommission für den Landesteil Emmental und Redaktorin vom Berner Trachten Aktuell. In dieser Zeit hat das Mitteilungsblatt ein neues Design und einen neuen Namen erhalten.

Die Geschäftsleitung schlägt vor, dass Marlis Mosimann die Ehrenmitgliedschaft erhält. Dies wird einstimmig und mit grossem Applaus genehmigt. Als Geschenk erhält sie ein Rosenbäumchen und Reisegeld, verbunden mit einem grossen Dank und den besten Wünschen.

Maria Reinhard wirkte viele Jahre (seit 2006) als Regionaltanzleiterin Emmental und somit in der Tanzkommission. Sie hat einige wichtige Projekte angestossen und war enorm aktiv.

Auch hier schlägt die GL vor, an Maria Reinhard die Ehrenmitgliedschaft zu verleihen. Die Delegierten stimmen diesem Vorschlag zu und danken mit einem grossen Applaus. Auch sie erhält als Geschenk ein Rosenbäumchen und Reisegeld.

Ruth Frieden hat als Vertreterin der BTV in der Fachgruppe Trachten und Material STV demissioniert.

Andrea Jaggi, Organisatorin vom Casino- und heutigen Frühlingsball, hat auch die Demission eingereicht. Die BTV dankt ihr herzlich für die grosse Arbeit und wird einen Blumengutschein überreichen.

10. Tätigkeitsprogramm BTV, Team Aktivitäten

a) Danielle Zaugg stellt die geplanten Aktivitäten vor.



ateliergeissbuehler.ch

Tradition und Moderne

ateliergeissbühler

von Tavelweg 1

3510 Konolfingen

T +41 31 791 03 22

www.ateliergeissbuehler.ch

GLANZ DER TRADITION

Di.-Fr. 9.00–12.00/13.30–18.30 Uhr

Mittwoch 9.00–12.00 Uhr

Sa. 9.00–12.00/13.30–16.00 Uhr



Lyssach **Rolf**
KriegAG

Metzgerei & **C**atering

Dorfstrasse 5 / 3421 Lyssach / +41 34 445 25 19 / info@rolfkriegag.ch

Alle Fachgruppen haben ihre Anlässe organisiert und terminiert.

Ueli Häni macht einen kurzen Rückblick über den erfolgreich durchgeführten Theaterkurs vom 13. April.

Im August 2025 ist ein Jugendweekend in Burgdorf unter dem Motto «Tradition in Tracht» geplant.

b) STV-Informationen / ETF Zürich

Cäcilia von Niederhäusern stellt das Schweiz. Trachtenchorfest im 2026 in Sursee vor.

Hansjürg Fuhrmann, Chef vom Umzug am ETF 2024, präsentiert alles Wichtige rund um den Umzug und ruft zum Mitmachen auf.

Auch Annemarie Bütikofer informiert als Verantwortliche über die geplanten Aktionen im Märthüsli am ETF. Auch sie ruft auf, sich für einen Einsatz im Hüsli zu melden.

Johannes Schmid-Kunz, als Geschäftsleiter vom ETF in Zürich, informiert über den Stand der Organisation, stellt das Festabzeichen vor und erwähnt das im Festabzeichen integrierte ÖV-Ticket.

11. Anträge der Geschäftsleitung und Gruppen

Es sind keine Anträge eingegangen.

12. Verschiedenes

Hanspeter Minnig, Sekretär vom BKJV, überbringt die besten Grüsse vom Jodlerverband.

Nach organisatorischen Mitteilungen dankt die Präsidentin der GL und den Fachgruppenmitgliedern, dem Catering, der Markthalle und den beiden Trachtenschneiderinnen mit dem Verkaufsstand.

Im Anschluss sind wieder alle zum Apéro eingeladen.

Markus Marti dankt Vreni im Namen der GL ganz herzlich für ihre grosse Arbeit.

Als Schlusslied erklingt «Alti Liebi».

*Die Präsidentin
Vreni Kämpfer*

*Für das Protokoll
Esther Mühlemann*



Trachtenstübli

Eva Orsinger

*Neuanfertigungen, Änderungen
und Trachtenzubehör*

Dipl. Trachtenschneiderin



Blumensteinstrasse 4A, 3665 Wattenwil



033 356 37 10



evaorsinger.trachten@hotmail.com

Jahresberichte 2024

Präsidentin Vreni Kämpfer

Erlebnisreich, interessant, spannend und unvergesslich war es, das 2024.

Am Nachmittag des 4. Mai 2024 fand in der Markthalle Burgdorf die Delegiertenversammlung statt. Eine stattliche Zahl Berner Trachtenleute hatte die DV besucht. Unter den Gästen waren auch die Präsidentin der STV, Denise Hintermann sowie der Geschäftsführer der STV, Johannes Schmid-Kunz. Im Anschluss an den geschäftlichen Teil wurde beim Apéro rege über das kommende Fest in Zürich diskutiert. Nach dem Abendessen spielte traditionsgemäss die Kapelle Ulmizberg zum Tanz auf und Denise Huybrechts leitete den Chor der «Bärner Singlüt». Ja und dann war er da, der Höhepunkt des Verbandsjahres. Ende Juni feierten wir das Eidgenössische Trachtenfest in Zürich. Eindrücklich, farbenfroh, prächtig, bei Sonnenschein, «eifach vom Schönste, wod chasch geseh und erläbe». Ich bedanke mich bei allen, die nach Zürich gereist sind und mit ihrer Anwesenheit das Fest bereichert und unser Brauchtum gestärkt haben. Wir nehmen den Schwung und die vielen positiven Erlebnisse mit ins 2025, können uns jedoch nicht auf den Lorbeeren ausruhen. Denn im 2026

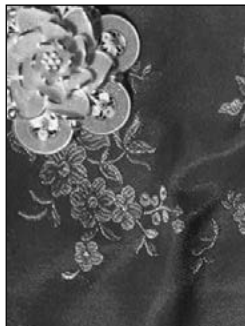
vom 5. bis 7. Juni treffen wir uns in Sursee zum 100. Geburtstag der STV und zum Schweizerischen Chorfest. Die Planung läuft an, die Fotos der Berner Trachten fürs neue Trachtenbuch wurden bereits gemacht. Das Fotoshooting fand im vergangenen Herbst auf Schloss Trachselwald und auf dem Bauernhof von Ueli und Käthi Stettler in Ranflüh statt.

Ich freue mich auf die Vorbereitung der Festivitäten und danke euch schon heute, dass ich wieder auf eure wertvolle Unterstützung zählen darf.

Es ist mir ein grosses Anliegen, meinen GL-Mitgliedern sowie allen Fachgruppenmitgliedern und -leitungen herzlich zu danken für ihre grosse Arbeit zum Wohle unseres Verbandes und schönen Kulturgutes.

Euch allen danke ich für euer Schaffen und Wirken in den Gruppen und die Teilnahme an den verschiedenen Anlässen und Aktivitäten. Ich bin zuversichtlich, dass wir mit vereinten Kräften unser Verbandsschiff auf Kurs halten können und sich noch Interessierte für ein freierwerbendes Ämtli melden werden.

Ich freue mich, auch im 2025 mit euch unterwegs sein zu dürfen, auf gute Begegnungen, gemütliche Stunden und ein herzhaftes Lachen im Kreise der Trachtenfamilie. «Zäme ha u zäme sta macht starch».



Trachtenatelier Caroline

Ihr Fachgeschäft für Berner Trachten...

- professionell, freundlich, exakt
- Massgeschneiderte Neuanfertigungen und Beratung
- Änderungen
- Verkauf von Zubehör

Caroline Strahm
Dipl. Trachtenschneiderin
Schloss 88 – 3454 Sumiswald
caroline.strahm@gmail.com / 079 870 07 68
www.trachtenatelier-caroline.ch

Team Aktivitäten

Bericht Danielle Zaugg

Das Team Aktivitäten, kurz TEA, traf sich im Jahr 2024 zu 4 Sitzungen. Der Austausch von Erfahrungen, kleine und grosse «Freudeli u Sörgeli» war jedesmal ein Thema. Rückblicke auf Vergangenes und Ausblick auf Zukünftiges bildeten einen Bestandteil unserer zwei ersten Zusammenkünfte im Frühling und Frühsommer, das ETF 2025 stand ja vor der Tür.

Im September war das Tätigkeitsprogramm 2025 das Hauptthema. Die Herausforderung, alle Anlässe nebeneinander vorbeizubringen, war herausfordernd.

Die Budget-Sitzung im Oktober konnte dank guter Vorbereitung von allen zügig abgehalten werden – es blieb auch noch Zeit für Gedankenaustausch.

Zwei Zahlen zu den Kursen und teilnehmenden Trachtenleuten: die BTV mit ihren Fachgruppen organisierten im letzten Jahr 48 Kurse/Proben für Tanzende, Singende, Kinder und Jugendliche und Theaterspielende; über 1700 Personen nahmen teil. Eine beeindruckende Anzahl für einen Kantonsverband.

Ich danke allen für Euer Engagement in unserer Vereinigung, sei es als Leitende in irgendeiner Form oder als Kursteilnehmer:in.

Auch in diesem Jahr finden viele Kurse, Proben und Anlässe statt. Nur wenn wir Hilfe in den Fachgruppen finden, können wir dieses Angebot aufrecht halten. Wir suchen Dich!

Fachgruppe Kinder & Jugend

Bericht Dora Bähler

Die Fachgruppe Kinder & Jugend traf sich zu vier Sitzungen. Das Planen und Organisieren der beiden Kindertanzleiterkurse im Mai (Spiez und Rohrbach) stand wie üblich anfangs Jahr im Zentrum. Es freute uns sehr, dass wir wiederum viele Kindertanzleiter:innen begrüssen durften. Der

Austausch unter den Gruppen und das Weitergeben von Informationen zu Themen der BTV und STV sind uns sehr wichtig. Wir halten auch immer wieder Ausschau nach neuen Gesichtern, d.h. motivierten Leiter:innen, die wir zum Mitmachen in unserer Fachgruppe bewegen könnten. Wir brauchen dringend Unterstützung. Wer sich angesprochen fühlt, möchte sich bitte bei uns melden. Es besteht auch die Möglichkeit, unverbindlich an einer Sitzung teilzunehmen, um mehr Einblick in unsere Arbeit zu bekommen.

Im Frühjahr wurde das OK für das Projekt «Tradition ir Tracht» gegründet. So nennt sich das Jugendwochenende der BTV vom 23./24. August 2025. Es findet in Burgdorf statt und erwartet Kinder ab 12 Jahren, Jugendliche und junge Erwachsene bis 30 Jahre. Karin Fuhrmann und Ursula Walther sind die beiden Initiantinnen und teilen sich das Präsidium. Viel Vorarbeit haben sie bereits geleistet und eine Menge steht noch an. Wir alle hoffen auf eine grosse Teilnehmerzahl, wünschen gutes Gelingen und viel Spass beim Singen, Tanzen, Jodeln und Musizieren.

Die Teilnahme am Eidgenössischen Trachtenfest in Zürich war für viele Kinder und Jugendliche der Höhepunkt des Jahres. Die Reise, das Tanzfest bei schönstem Sommerwetter, die vielen unterschiedlichen Trachten, die fröhliche Stimmung und letztendlich das tolle Umzugsbild am Sonntag bleiben unvergessen. Herzlichen Dank allen, die organisiert und mitgemacht haben.

Die **Kulturlektion** wurde zweimal gebucht. Im Juni besuchten wir in Münchenbuchsee im Paul Klee Schulhaus eine 2. Klasse. Nach den Herbstferien starteten wir mit fünf Einzellektionen an der Schule Wald in Zimmerwald. An einem kurzen Elternanlass und zwei Wochen später bei einem Auftritt im Altersheim Kühlewil durften die Schüler und Schülerinnen das Gelernte zeigen. Selber geschnitzte «Räbeliechtli» und das Singen der dazu

passenden Lieder zauberte eine warme, heimelige Stimmung in den Vortragsraum.

Die KOKJ STV-Tagung fand in Liestal statt. Am Freitagabend lernten wir bei einem volkskundlichen Bild-Vortrag das Brauchtum von Liestal kennen: «Vom Chienbäse bis zum Santichlaus-Ylüte». Am Samstag gab es Rückblick/Feedback zum Trachtenfest und Ausblick/Ideensammlung zum 100 Jahre Jubiläum STV 2026. Am Nachmittag stand eine Theaterführung im Kantonsmuseum auf dem Programm: «Aus dem Leben einer Baselbieter Posamenterin – Heimarbeit mit Seidenbandweberei». Eine Einfrau-Darbietung, eindrücklich und absolut sehenswert.

Fachgruppe Medien

Bericht Romina Müller

Die erste grosse Veränderung, die in diesem Jahr auf unsere Fachgruppe zukam, war der Rücktritt von Marlis Mosimann. Sie führte mich detailliert in mein neues Amt ein, was mir den Einstieg sehr erleichterte. So durfte ich im Juli meine erste Sitzung als Präsidentin leiten. Fritz Lüdi, Ruth Wagner und Danielle Zaugg waren die bekannten Gesichter bei unserem ersten Treffen. Céline Dällenbach – ebenfalls mit von der Partie – war unser erster Neuzugang. Bedauerlicherweise ist Céline im Dezember aus persönlichen Gründen wieder zurückgetreten.

Im ersten Halbjahr beschäftigte uns die Suche nach einem neuen Mitglied für die Region Oberland. Lange blieb sie erfolglos. Nach einem weiteren dringenden Aufruf konnten wir den Sitz besetzen – und das gleich doppelt. Anne Schenk aus Grindelwald, eine junge Mutter und Geschäftsfrau, ist in ihrer Trachtengruppe bereits für die Medien zuständig. Kathrin Weibel aus Steffisburg ist ebenfalls Mutter und Kirchgemeindemitarbeiterin. Sie war derart fasziniert vom Trachtenfest in Zürich, dass sie sich gleich danach entschied, sich in der FG Medien engagieren zu wollen.

Mit diesen Neuzugängen durften wir an unserem Oktober-Treffen am Sitzungstisch etwas näher zusammenrücken. Wir sind stolz, nun als 6-köpfiges Team die Redaktionsarbeiten für die «Berner Trachten Aktuell» erledigen zu können.

In der neuen Zusammensetzung begannen wir – neben den üblichen redaktionellen Angelegenheiten – ein Konzept zur Steigerung der Berichterstattung durch die Trachtengruppen zu erarbeiten. Wie im November-BTA zu lesen war, wünscht sich die FG Medien mehr Beiträge für unsere Website. Insbesondere Berichte von Trachtengruppenanlässen sind sehr willkommen. Jede Gruppe, die eine Veranstaltung meldet, erhält nun eine persönliche Einladung, nach dem



Anlass einige Bilder und einen Bericht für die BTV-Website einzureichen. Ich bin gespannt, ob unsere Saat im kommenden Jahr Früchte tragen wird. Wir ermutigen alle Trachtenleute, sich die Zeit zu nehmen und kurze Artikel oder Erlebnisberichte zu verfassen.

Die Aufgliederung in zwei Infoblätter und eine Heftausgabe des BTA erwies sich weiterhin als erfolgreich. Vor allem aber der Versand direkt zu den Mitgliedern beschert uns immer wieder von Neuem positive Rückmeldungen.

Fachgruppe Singen

Bericht Denise Huybrechts

2024! Alle Vorbereitungen für das grosse «Eidgenössische Trachtenfest in Zürich» sind in vollem Gange. Das Motto der Fachgruppe Singen, zusammen mit den «Bärner Singlüt»: Wir wollen alles daransetzen, um die Bernische Trachtenvereinigung in Zürich strahlen zu lassen!

Mit den Vorbereitungen haben wir an den Lyss-Wochenenden im Januar begonnen. Darauf gefolgt ist je eine Probe im März und April im Musikzimmer der Schulanlage Pestalozzi in Burgdorf, praktisch vis-à-vis der Markthalle, wo wir am 4. Mai abends, anlässlich des Bärner Frühlingballs, unsere Lieder präsentieren konnten.

An die Proben ging ich mit zwei schweren Taschen, gefüllt mit 50 neuen, schwarzen Singmäppli (BTV). Das Liedprogramm konnte ich an die Singenden verteilen und ging, zu meiner Freude, mit leeren Taschen nach Hause!

Weitere Proben hatten wir im Mai und Juni im Bärtschihus in Gümligen. Und dann war es Ende Juni so weit: Zürich, wir kommen!

10 Tage vor dem Fest hatte ich einen Autounfall und es war mir leider nicht möglich, in Zürich meine Tracht mit Stolz zu tragen! Mit geprellten Rippen schaffte ich das nicht. Ich entschuldige mich dafür. Grosse Dankbarkeit erfüllte mich und

ich war unheimlich stolz auf meine Sängerinnen und Sänger, so dass ich das Fest trotzdem sehr geniessen konnte! Was Schmerzmittel und das nötige Adrenalin alles bewirken können! Aber sicher war ich auch getragen durch all meine Sängerinnen und Sänger. Nochmals herzlichen Dank! Samstag, 29.6.2024, ca. 11.20 Uhr: Auftritt in der grossen Hauptbahnhofhalle. Mit etwas mehr Lärm als auch schon, haben wir unser Programm präsentiert. Um 15.30 Uhr testeten wir die Raumakustik in der Kirche St. Peter! Es war ein besonderer Moment, den wir sehr geniessen. Mit viel Engagement trugen wir dem Publikum fünf Lieder vor und erhielten tosenden Applaus. Glücklicherweise und zufrieden sagten wir dem Publikum mit der Zugabe «Chinderouge» von Hannes Fuhrer DANKE!

Was ich bei dieser Gelegenheit auch erwähnen möchte: Viele Berner Sängerinnen und Sänger haben am Freitagabend im Schweizer Trachtenchor- und im Projektchor Region Nordwestschweiz mitgesungen. Dieser Chor stand unter der Leitung meiner geschätzten Kollegin Lilian von Rohr.

Mit einer Probe im Oktober 2024 unter dem Titel «Altes bewahren und Neues dazulernen» haben wir singend Abschied genommen von einem sehr intensiven, aber unvergesslich schönen Singjahr!

Fachgruppe Tanzen

Bericht Erika Diemi

Das Jahr 2024 stand ganz im Zeichen des Eidgenössischen Trachtenfestes in Zürich. Welch ein Fest! Viele Teilnehmer, viele Besucher, viele unterschiedliche Trachten und noch mehr glückliche Gesichter! Jede Tänzerin, jeder Sänger, jede Besucherin und jeder Schlachtenbummler wird ihre und seine eigenen wunderschönen Erinnerungen haben, zu sehen und zu erleben und mitzumachen gab es der Gelegenheiten mehr als ge-

nug! Trotzdem zu erwähnen sind das Wetterglück und die sehr gute Organisation, vielen Dank Zürich und vielen Dank den unzähligen Helfern! Die erste Hälfte des Jahres stand in allen Regionen ganz im Zeichen des Trachtenfestes. Praktisch sämtliche Tanzanlässe hatten die Tänze von Zürich als Basis, um allen interessierten Bernerinnen und Bernern am Trachtenfest ein möglichst gutes Fundament und lockeres Tanzerlebnis zu bieten. Auch die Bärner Tanzlüt durften sich im Umzug präsentieren, mit dem Bärnermutz sind sie die Strecke abgetanzt und haben ihre Aufgabe hervorragend gemeistert. Herzlichen Dank allen Beteiligten! Das Loch nach dem Trachtenfest wurde durch die Sommerferien etwas gemildert, umso besser konnte man sich dann im Spätsommer und Herbst wieder auf den normalen Tanz-Alltag einlassen. Es fanden doch noch einige wenige regionale Tanzabende statt, die ebenfalls allesamt rege besucht wurden. Die Mitglieder der Fachgruppe Tanzen trafen sich vier Mal zu ihren Sitzungen, um Tanzprogramme zusammen zu stellen, organisatorische Lücken zu füllen und Anlässe zu koordinieren. Daneben waren wir ein Wochenende am schweizerischen Tanzleiterkurs in Kreuzlingen, um uns weiterzubilden und unseren Bernern neue Tänze nach Hause zu bringen. Vielen Dank meinen Kolleginnen und meinem Kollegen für die tolle und fähige Zusammenarbeit! Möchtest Du mal bei uns vorbeischauchen? Oder an einer Sitzung teilnehmen? Melde Dich doch unverbindlich bei mir, wir würden uns sehr über Dein Interesse freuen!

Fachgruppe Theater

Bericht Ueli Häni

Es isch schön, wieder vo ganz normale Vereinsjahr dörfe ds brichte. Es Jahr, wo me unigshränkt het dörfe Sitzige und Aläss bsueche und ds Wort «Social distancing» scho fasch vergässe worde isch.



Afangs Jahr hei wieder verschidene Trachtengruppe die grossi Arbeit uf sich gnoh, es Theaterstück z sueche, z üebe und am Heimatabe ufzführe.

Scho ds Sueche vom e ne geeignete Stück isch e Herkulesaufgab. Das chöi alli, wo sich scho mal mit däm Thema befasst hei, bestätige. Aber zu däm schriben ig speter no meh.

Im Früehlig si für üs vo der FG-Theater die letschte Vorbereitige für e Kurs «Emotionen auf der Bühne» agstande. Und am 13. April isch es sowit gsi. 17 Theaterinteresierte Trachtelüt hei unter der Fachkundige Leitig vo der Theaterfrau Renate Adam Grundlage zum Usdruck vo Emotione uf der Bühni glehrt.

Der Kurs isch en Erfolg gsi und i der FG-Theater si mir üs rasch einig gsi, dass Kurse mit Theaterprofis sehr lehrlich si.

(E Bricht zu däm Kurs isch uf der BTV-Website <Archiv> Bilder und Berichte ufgschalte.)

A der DV im Mai isch ds Eidgenössische Trachtenfest in Züri vorgstellt worde. Wäge der grosse bruefliche Belastig i dere Zyt han ig leider nid sälber chönne mitmache a däm schöne Fest.

I der Advenzzyt hei d Annemarie und ig d Kaffeepack und si uf Wien ga d Iria bsueche, wo im

Rahme vome ne Studäntestusch dört gläbt het. Sie het üs d Sehenswürdigkeite vo der grosse Stadt zeigt und mir si vor em Stephansdom, in Schloss Schönbrunn und im Wien Museum, wo d Gschicht vo Wien vor Urzyt bis hüt zeigt, nid zum Stune us cho.

A de viele Wiehnachtsmärite hei mir üs geng wieder mit Punsch und Glühwy chönne wärme. E Bsuech im Musical «Rock Me Amadeus. Das Falco Musical» isch der krönendi Abschluss vo dere unvergässliche Reis gsi.

Scho a der Augusstsitzig vo der FG-Theater hei mir üs entschiede, d'Theme Stückwahl, Text ändere u Text chürze zum Thema vom nächschte Kurs ds näh. Spontan hei mir beschlosse, das Kursangebot echli speziell ds gestalte.

Der Etienne Meuwly, Leiter vom ELGG-Verlag het sich sofort bereit erklärt, die nöie Rümlichekeite vom Verlag in Bern für dä Kurs zur Verfügung ds stelle. Und als Referänt hei mir der Regisseur und Autor Paul Steinmann chönne gewinne. Är het unter anderem ds Stück «Polenliebchen» gschriebe. Mir fröie üs sehr uf dä interessant und sicher lehrriich Kurs, wo am 26. April stattfindet.

Fachgruppe Trachten und Material

Bericht Marianne Gnägi

Die Fachgruppe Trachten und Material hatte drei Sitzungen. Die gemeinsame Sitzung mit dem Trachtenschneider:innen Verband und der Trachtenprüfungskommission hat im August 2024 in Allmendingen stattgefunden.

Die Tagung der STV der Trachten- und Materialkommission fand am 4. Mai 2023 in Bulle statt. Am Morgen besuchten wir die Ausstellung zum Thema Tradition und Leben im Greyerzerland im Musée gruérien. Herr Cyrill Renz hat uns mit der Präsentation, wie neue überlieferte Trachten entstehen, anhand des Beispiels vom Dzaquil-

Ion (Mutz) erklärt. Das Museum in Bulle ist für alle Trachtenleute ein Besuch wert. Nach dem Mittagessen fand wie immer die Fragerunde der Kantonalen Trachtenberater:innen statt. Da wurde mir sehr bewusst, dass in allen Kantonen die Materialbeschaffung für die Herstellung der Trachten immer schwieriger wird. Neue Lieferanten zu finden, wie zum Beispiel für die ansteckbaren Trachtenschuhschnallen.

Vom 22. bis am 24. März 2024 fanden in Bern die Europäischen Tage des Kunsthandwerks statt. Der Trachtenschneider:innen Verband und die FG Trachten und Material haben sich einen Stand geteilt. Bei der Haupt Buchhandlung waren verschiedene Handwerke vertreten, welche zur Herstellung einer Tracht beitragen. Unsere Hauptaufgabe war, die Besucher über die Herstellung der Trachten zu informieren.

Vom 28. bis am 30. Juni 2024 fand das Trachtenfest in Zürich statt. Meine Aufgaben waren ein Radio-Interview am Freitag, Mitwirken am Umzug und zum Abschluss die Mithilfe beim Zusammenräumen der Trachtenausstellung beim Lindenhof. Der Kanton Bern hatte die Bieler Tracht ausgestellt.

Im 2024 haben wir an unseren Sitzungen folgende Nutzen geprüft und zur Genehmigung an die Geschäftsleitung abgegeben: Adelboden, Kandersteg, Langnau, Schangnau Bumbach und Oberhofen. Auch haben wir die Wiederbelebung der Unspunnen Werktagstracht geprüft und zur Genehmigung der Geschäftsleitung abgegeben. Wenn die Mutze und die Tracht von der Geschäftsleitung genehmigt werden, werden wir sie an der Delegiertenversammlung der BTV im Mai 2025 vorstellen.

Ich bedanke mich bei allen für ihre Unterstützung und Zusammenarbeit im Jahr 2024. Ich freue mich auf 2025 mit vielen spannenden Begegnungen und Aufgaben.

Gratulation

Maya Bänniger konnte am 12. Februar 2025 ihren 80. Geburtstag feiern. Im Vorstand des Landesteil Oberaargau versah Maya über mehrere Jahre das Amt der Vize-Präsidentin und setzte sich für die Kinder- und Jugendarbeit ein. Sie organisierte und leitete Kurse für die Kindertanzleiterinnen. Im Jahre 2003 wurde die KOKJ der

Bernischen Trachtenvereinigung ins Leben gerufen. Mit Maya hatte die neue Kommission während vielen Jahren ein wertvolles, zuverlässiges und engagiertes Mitglied.

Wir gratulieren Maya herzlich zum Wiegenfest, wünschen ihr für die Zukunft alles Gute und viel Gfröits im Kreise der Trachtenfamilie.

Nachruf

Soeurette Raetz

25.11.1936–24.10.2024

Soeurette Raetz, war eine leidenschaftliche Tänzerin. Mit ihrem Partner Ami versah sie bis 1996 das Amt der Kantonaltanzleitung der Bernischen Trachtenvereinigung.

Unzählige Tänze wurden für die beliebten Kurse im Gwatt, in der Lenk oder Kandersteg einstudiert, um sie den interessierten Kursteilnehmern und Kursteilnehmerinnen weiterzugeben.

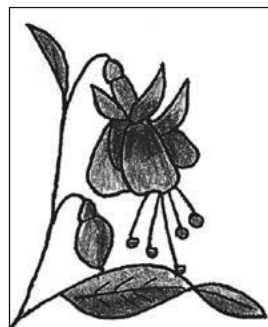
In dieser Zeit griffen Soeurette und Ami oft selber zur Feder, wodurch viele abwechslungsreiche Choreographien wie zum Beispiel der Fonduepfänni Marsch, Erinnerungswalzer, Heidiland oder der Burdleifer entstanden sind.

Diese Tänze werden nicht nur von den Trachtenleuten im Kanton Bern sondern in der ganzen Schweiz gerne getanzt.

Als Anerkennung und Wertschätzung ihrer geleisteten Arbeit wurde Soeurette am Bött 1996 die Ehrenmitgliedschaft der Bernischen Trachtenvereinigung verliehen.

Die Bernische Trachtenvereinigung dankt Soeurette für ihr Schaffen und Wirken. Verbunden mit lieben Erinnerungen an Soeurette, werden wir mit Freude und Begeisterung ihre Tänze weitertanzen und somit ihr Erbe weitergeben.

*Für die Bernische Trachtenvereinigung
Vreni Kämpfer, Präsidentin*



Trachtenatelier

Helene Wyssen
Trachtenschneiderin
Obermatt 78
3036 Detligen
031 825 62 01
079 295 94 68
trachtenatelier@ewanet.ch
www.trachtenatelier.ch

Massanfertigung und
Anpassungen von
Berner Sonntagstracht
Müngertracht
Gott helftracht
Wollene Ausgangstracht
u.s.w.
Verkauf von Zubehör

STV

05./06.04.2025	CH Tanzleiter-Kurs	Pratteln
10.05.2025	Fachtagung Trachten & Material	St. Gallen
17.05.2025	Delegiertenversammlung	Amsteg
15.06.2025	Trachten- und Volkstanztage Ballenberg	Freilichtmuseum Ballenberg
21.06.2025	CH-Gesamtchor Probe	Zofingen
31.10./01.11.2025	KOKJ-Tagung	Liesthal
08./09.11.2025	Singwochenende	Interlaken, Hotel Artos
15./16.11.2025	Aufbaukurs für Tanzleiter:innen	Sursee, Campus
05.–07.06.2026	Schweizerisches Trachtenchorfest	Sursee

BTV

26.04.2025	Theaterkurs	Bern, Elgg Verlag
26.04.2025	Bärner Singlüt Probe	Burgdorf, Pestalozzi Schulhaus
03.05.2025	Delegiertenversammlung	Burgdorf, Markthalle
03.05.2025	Bärner Frühlingsball	Burgdorf, Markthalle
09.02.2025	Kant. Kurs für KI- & JU-Tanzleiter:innen	Spiez, Kirchgemeindehaus
23.05.2025	Kant. Kurs für KI- & JU-Tanzleiter:innen	Rohrbach, Turnhalle
06.06.2025	Tag der Tracht, Schifffahrt	Thun, Thunersee
27.06.2025	Bärner Tanzlüt Probe	Münsingen, Feuerwehrmagazin
23./24.08.2025	BTV Jugendwochenende	Burgdorf, Pestalozzi Schulhaus
12.09.2025	Bärner Tanzlüt Probe	Belp, Turnhalle
13.09.2025	Bärner Singlüt Probe	Gümligen, Bärtschihus
18.10.2025	Bärner Singlüt Probe	Gümligen, Bärtschihus

Emmental / Oberaargau

11.04.2025	Tanze mitenand	Herzogenbuchsee, Aula Mittelholz
16.05.2025	Chor ET/OA Probe	Herzogenbuchsee, ref. Kirche
25.05.2025	Kantonaler Tanzleiterkurs	Zollbrück, Turnhalle Sek.schule
13.06.2025	Chor ET/OA Probe	Herzogenbuchsee, Aula Mittelholz
27.06.2025	Chor ET/OA Probe	Herzogenbuchsee, Aula Mittelholz
08.08.2025	Chor ET/OA Probe	Herzogenbuchsee, Aula Mittelholz
15.08.2025	Tanze mitenand	Herzogenbuchsee, Aula Mittelholz
22.08.2025	Chor ET/OA Probe	Herzogenbuchsee, Aula Mittelholz
29.08.2025	Tanze mitenand	Zollbrück, Restaurant zur Brücke
05.09.2025	Chor ET/OA Hauptprobe	Herzogenbuchsee, ref. Kirche
06.09.2025	Chor ET/OA Konzert	Herzogenbuchsee, ref. Kirche
07.09.2025	Chor ET/OA Konzert	Grosshöchstetten, Kirche
13.09.2025	10. Emmentaler Tanzabend	Oberburg, MEZWAN
14.10.2025	Präsidentenkonferenz	Zollbrück, Restaurant zur Brücke
17.10.2025	Singen und Tanzen	Wangen an der Aare, Salzhaus

Jura Bernois / Mittelland / Seeland

02.04.2025	Tanze mitenand	Laupen, Aula Sek. Schulhaus
24.04.2025	Tanze mitenand	Ins, Mehrzweckhalle
01.06.2025	Kantonaler Tanzleiterkurs	offen
20.06.2025	Regionales Tanzleiter-Treffen	offen
05.09.2025	Regionales Tanzleiter-Treffen	offen
31.10.2025	Präsidentenkonferenz	Schönbühl, Landgasthof

Oberland

11.04.2025	Tanze mitenand	Reichenbach, Kirchgemeindehaus
18.05.2025	Kantonaler Tanzleiterkurs	Reichenbach, Kirchgemeindehaus
06.06.2025	Tag der Tracht im Suld	Aeschi bei Spiez, Gasthaus Suld
07.09.2025	Oberländer Tanzsonntag (mit Kindern)	Reichenbach, Kirchgemeindehaus
19.09.2025	Tanze mitenand	Reichenbach, Kirchgemeindehaus
24.10.2025	Tanze mitenand	Reichenbach, Kirchgemeindehaus

WANN / WER / WAS / WO

Bitte Veranstaltungsmeldungen per E-Mail an: redaktion@trachtenvereinigung-bern.ch

Alle Einträge der Regionen und Trachtengruppen werden kostenlos publiziert.

Achtung! Bitte vermerken ob «Tanzen, Singen und/oder Theater»

WANN	WER	WAS	WO
So. 04.05. 09.00	TG Sigriswil	Jubiläumsmorgue	Schwanden, MZH
Sa. 17.05. 13.30	Befreund. Verband	Innerschweizer Trachtenfest	Amsteg
So. 18.05. 14.00	TG Bümpliz	Gmüetliche Namitag	Bern, ref. Kirchgdh.
Fr. 20.06. 20.00	TG Heimberg	Sing- und Tanztreffen OL	Heimberg, Aula
Fr. 15.08. 09.00	Befreund. Verband	Waldshuter Chilbi	Waldshut-Thiengen DE
Fr. 24.10. 20.00	TG Oberhofen-Hilterfingen und TG Sigriswil	Äs Dorf singt!	Sigriswil, Kirche
So. 26.10. 09.30	TG Oberhofen-Hilterfingen und TG Sigriswil	Erntedankgottesdienst und Vikar Kuhn Jubiläum	Sigriswil, Kirche
So. 26.10. 17.00	TG Oberhofen-Hilterfingen und TG Sigriswil	Gastauftritt Konzert MG Oberhofen	Oberhofen, Kirche
Sa. 01.11. 20.00	TG Kiesen-Wichtrach	Heimatabend	Wichtrach, MZH am Bach
So. 02.11. 13.30	TG Kiesen-Wichtrach	Heimatnachmittag	Wichtrach, MZH am Bach
So. 02.11. 14.00	TG Thun	Volkstümlicher Nachmittag	Thun, Johanneskirche
Sa. 15.11. 20.00	TG Heimberg	Unterhaltungsabend	Heimberg, Aula
So. 16.11. 14.00	TG Heimberg	Unterhaltungsnachmittag	Heimberg, Aula
Fr. 21.11. 20.00	TG Trubschachen	Heimatabend	Trubschachen, Hirschen
So. 23.11. 13.00	TG Trubschachen	Heimatnami	Trubschachen, Hirschen
Fr. 28.11. 20.00	TG Trubschachen	Heimatabend	Trubschachen, Hirschen

Bilder und Berichte der Veranstaltungen bitte innerhalb von zwei Wochen nach dem Anlass an webmaster@trachtenvereinigung-bern.ch senden.

Ein regi**ON**aler Betrieb.

Worbentalstrasse 28
3063 Ittigen
031 921 11 16
mail@ruchdruck.ch
ruchdruck.ch

druckerei**ruchag**



Romina & Daniela Spahni

☎ 079 511 03 33

✉ info@schneidereigantrisch.ch

📍 Hintere Gasse 15, 3132 Riggisberg

🌐 schneidereigantrisch.ch

TRACHTENSCHNEIDEREI & VORHÄNGE NACH MASS

Oberland *Reisen*

Trachtenfahrten mit Oberland Reisen

Tradition ist Trumpf – so lautet das Motto auf unserer zweimal im Jahr stattfindenden Trachten- und Tanzfahrt. Verbringen Sie mit uns einen urchigen und gemütlichen Ausflug. Nach einem gemeinsamen Mittagessen sorgen Carchauffeur Ruedi Hofer und seine Kapelle für musikalische Unterhaltung – für Sie die perfekte Gelegenheit, das Tanzbein zu schwingen.

Nächste Durchführung: **Do, 25.09.2025**
Abfahrt ab Oberdiessbach oder Thun.

Oberland Reisen
Tel. 033 225 17 17 – oberlandreisen.ch



«Mir hei e Verein, i ghöre derzue!»

Besser als es Mani Matter schon vor Jahren beschrieben hat, kann man es nicht auf den Punkt bringen: Oder was nützt es mir in einem Verein, ganz allgemein oder eben in der Trachtengruppe zu sein? Kritisch könnte ich sagen, singen kann ich unter der Dusche und tanzen überall. Zur Abendunterhaltung bietet sich auch der Fernseher oder alternativ ein Buch an. Vernetzt mit anderen Menschen bin ich genug via Social Media. Und ausserdem bin ich schon lange auf den Beinen und könnte mal früh schlafen gehen. Dies sind alles gute Argumente, aber ich halte aus 20 Jahren Erfahrung dagegen.



In einem Verein treffen sich verschiedenste Menschen auf dem gleichen Nenner, dem gleichen Hobby. Tanzen, Singen und Trachtentragen macht alleine wenig Sinn. Aber zusammen in der Gruppe eine wahre Freude. Man muss das Leben feiern und Momente schaffen, die man tief im Herzen bewahren kann. Zum Beispiel ein eidg. Trachtenfest oder eine Vereinsreise. Gottesdienste mitgestalten oder Öpfuchüechli ausbacken am Käseteilet. Gerne feiern wir auch Geburtstage und Weihnachten zusammen.

Und wir sind füreinander da, wenn es Schweres zu tragen gibt. Ich kann zudem sagen, dass Schweres manchmal leichter wird. Sei es durch eine Umarmung im richtigen Moment, mitfühlende Worte oder eine selbergebackene Züpe.

Vereinsleben ist nicht immer nur rosig, nein. Auch da gibt es Situationen die schwer auszuhalten sind. Aber man versucht mit bestem Wissen und Gewissen sich zu engagieren. Und weil man sich ja schon kennt, darf man ruhig versuchen, grosszügiger zu sein, wenn das Gegen-

über den falschen Ton trifft oder einem auf die Füsse tritt!



Und wie oft bin ich schon müde, lustlos ins Probelokal gekrochen und hab nach zwei Singstunden tanzend das Lokal verlassen? Fast immer, drum:

«Bi mängisch stolz und ha mängisch gnuet
Und das ghört derzue
Mir hei e Verein, i ghöre derzue»

(nach Mani Matter)

Besuchen sie die Anlässe der Vereine und wertschätzen Sie dadurch deren Arbeit.

FG Medien, Kathrin Weibel (TG Sigriswil)

Leiden und Freuden eines Vereinstheaters

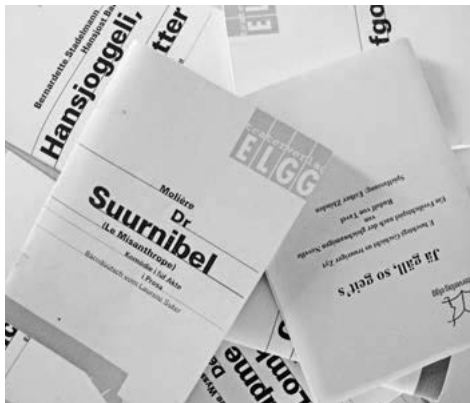
Jetzt in der schönen «Heimatabezyt» werden wir Theaterbegeisterte mit Applaus für den grossen Aufwand belohnt, den wir während vielen Monaten für unser Hobby betreiben.

Am Anfang steht die Stückwahl. Das heisst:

- Ich bestelle bei den gängigen Verlagen eine Auswahl von Textheften.
- Ich lese die Texte von Anfang bis zum Ende durch.
- Ich durchsuche die Texte auf träge Sprüche.
- Ich suche nach einer grossartigen Rolle für mich.

Das ist ein Witz, denn es geht anders:

- Ich eigne mir eine Handvoll dramaturgische Grundkenntnisse an.
- Ich besuche das ganze Jahr über interessante Theateraufführungen.
- Ich lese über das ganze Jahr interessante Theaterstücke.
- Ich bestelle die in Frage kommenden Texthefte zur Ansicht und prüfe diese seriös.



Das tönt alles schön und gut. Allerdings haben wir im Vereinstheater noch andere Kriterien. Ein wichtiges Thema ist die Dauer eines Stückes.



Nach den gelungenen Gesangs- und Tanzdarbietungen reicht die Zeit nicht mehr aus, um ein abendfüllendes Theater aufzuführen. Somit reduziert sich die mögliche Auswahl schon stark. Ein Stück zu kürzen ist eine Möglichkeit, den Zeitrahmen eines Heimatabends nicht zu sprengen.

Am kommenden 26. April 2025 findet in den neuen Räumlichkeiten des ELGG-Verlags ein Kurs zu diesem Thema statt. Wir von der BTV-Fachgruppe Theater freuen uns, dass der bekannte Theaterautor und Regisseur Paul Steinmann diesen Kurs leiten wird.

Ist das Stück ausgewählt, beginnt die Suche nach Schauspielern, welche in Alter und Geschlecht den Rollen des Stückes entsprechen. Auch hier kann man mit einigen Änderungen nachhelfen.

Die Proben, welche parallel zu den Tanz- und Singproben stattfinden, bedeuten einen zusätzlichen Zeitaufwand, welche viele Leute davon

abhält, auch beim Theater mitzumachen. Denn es sind im Vereinstheater für die Mitglieder noch viele andere Aufgaben zu erledigen. Die Tombo-lapreise müssen bereitgestellt werden. Vor den Aufführungen sind die Zuschauer dankbar, wenn sie mit Essen und Trinken verwöhnt werden. Und geht der Vorhang dann für das Theater auf, sind alle Mühen vergessen. Die Schminke ist aufgetragen, die Kostüme sitzen und wir gehen mit

einem gesunden Lampenfieber auf die Bühne. Wir geben unser Bestes und geniessen die Zeit im Scheinwerferlicht, denn:

Wir lieben es, Theater zu spielen.
In dem Sinn wünsche ich allen Theaterleuten toi toi auf der Bühne.

FG Theater, Ueli Häni



Bei uns hast Du was zu suchen!

Komödie / Lustspiel / Schwank
Volksstück / Bauernstück
Seniorenstück
Märchen
Singspiel / Musical

Krimi / Krimikomödie
Drama / Schauspiel
Kinderstück / Jugendstück
Freilicht
Religiös / Weihnachten

theaterverlageelgg

Eigerstrasse 73, 3007 Bern
www.theaterverlage.ch / 031 819 42 09





Sing- und Tanzwochenende Lyss 2025

Redaktionsschluss **15. Juni 2025** dernier délai pour la remise des textes
Redaktion/rédaction: Romina Müller, Allmendstrasse 19, 3638 Blumenstein,
Tel. 079 928 09 62, E-Mail: redaktion@trachtenvereinigung-bern.ch
Geschäftsleitung, BTV/présidente ABC: Vreni Kämpfer, Vorholzmatweg 17,
3428 Wiler b. Utzenstorf, Tel. 032 665 48 87, E-Mail: vreni.kaempfer@bluemail.ch
Kasse/caisse: Franziska Christen, Friesenberg 220, 3464 Schmidigen-Mühleweg,
Tel. 034 415 13 05, E-Mail: christen.friesenberg@bluewin.ch
Mutationen/mutations: Hansueli Wyss, Mühlenstrasse 3, 3812 Wilderswil,
Tel. 079 296 93 51, E-Mail: hu-wyss@bluewin.ch
Bücher- und Kartenbestellung/commande de livre et de cartes:
Rosmarie Münger, Innerdorf 3, 3046 Wahlendorf,
Tel. 031 829 24 23/079 730 06 75, E-Mail: rosmariemuenger@bluewin.ch
Druck/Impression: Druckerei Ruch AG, Worblentalstrasse 28, 3063 Ittigen,
Tel. 031 921 11 16, E-Mail: mail@ruchdruck.ch
Homepage: www.trachtenvereinigung-bern.ch



MIT IHNEN.

Uf dr Büez.

Arbeitsbekleidung für
Damen & Herren

Ganzes Sortiment
online entdecken:



urechlyss.ch

URECH LYSS